

Polsko-niemieckie warsztaty metodyczne dla nauczycielek i nauczycieli wychowania przedszkolnego Deutsch-polnischer Methodik-Workshop für ErzieherInnen

Jelenia Góra, 11.09.2021, 10:00 – 16:30

Uczestniczki i uczestnicy / Teilnehmende:

- Warsztaty skierowane są do nauczycielek i nauczycieli wychowania przedszkolnego z polsko-saksońskiego pogranicza (10 z Polski, 10 z Saksonii), którzy chcą przybliżyć dzieciom przedszkolnym kulturę i język kraju sąsiada, i poszukują w tym celu metod, pomysłów i materiałów odpowiednich dla dzieci w wieku 3 – 6 lat.
- Der Workshop richtet sich an Erzieherinnen und Erzieher im polnisch-sächsischen Grenzraum (10 aus Polen, 10 aus Sachsen), die die Kita-Kinder an die Kultur und Sprache des Nachbarlandes heranführen möchten und dafür altersgerechte Methoden, Ideen und Materialien suchen.

Miejsce spotkania / Veranstaltungsort:

Dolnośląski Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli we Wrocławiu, Filia w Jeleniej Górze, ul. 1 Maja 43, 58-500 Jelenia Góra

Organizator / Veranstalter:

- Organizatorami polsko-niemieckich warsztatów metodycznych dla nauczycielek i nauczycieli wychowania przedszkolnego jest Dolnośląski Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli we Wrocławiu (Filia w Jeleniej Górze) oraz Saksońska Placówka ds. Wczesnej Nauki Języków Krajów Sąsiedzkich (Powiat Görlitz).
- Der deutsch-polnische Methodik-Workshop für ErzieherInnen wird von dem Niederschlesischen Lehrerfortbildungsinstitut in Wrocław (Filiale in Jelenia Góra) und von der Sächsischen Landesstelle für frühe nachbarsprachige Bildung (LaNa) im Landkreis Görlitz organisiert.

Koszty / Kosten:

- Udział w polsko-niemieckich warsztatach metodycznych jest nieodpłatny. Warsztaty odbędą się w ramach projektu „Groß und Klein gemeinsam – Duzi i Mali razem”. Projekt „Groß und Klein gemeinsam – Duzi i Mali razem” finansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 oraz ze środków Samorządu Województwa Dolnośląskiego i Powiatu Görlitz.
- Die Teilnahme am deutsch-polnischen Methodik-Workshop ist kostenfrei. Die Veranstaltung findet im Rahmen des Projekts „Groß und Klein gemeinsam – Duzi i Mali razem” statt. Das Projekt „Groß und Klein gemeinsam – Duzi i Mali razem” wird finanziert aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 sowie aus Mitteln der Selbstverwaltung der Woiwodschaft Niederschlesien und des Landkreises Görlitz.

Program	Programm
	08:30 Abfahrt mit dem Bus in Görlitz (Treffpunkt: Busbahnhof)
10:00 Guten Morgen! Dzień dobry! Powitanie i wprowadzenie	10:00 Guten Morgen! Dzień dobry! Begrüßung und Einführung
10:30 Jak żyją moi sąsiedzi? Sposoby na uwrażliwienie dzieci przedszkolnych na tradycje i zwyczaje kraju sąsiada	10:30 Wie leben meine Nachbarn? Methoden zur Sensibilisierung der Kita- Kinder für die Traditionen und Bräuche des Nachbarlandes
12:30 Przerwa obiadowa	12:30 Mittagessen
13:30 Jak mówią moi sąsiedzi? Uwrażliwienie dzieci na język sąsiada poprzez piosenki	13:30 Wie sprechen meine Nachbarn? Einsatz von Kinderliedern zur Heranführung der Kinder an die Sprache des Nachbarn
14:30 Przerwa kawowa	14:30 Kaffeepause
15:00 Język i kultura kraju sąsiada w przedszkolu: materiały	15:00 Sprache und Kultur des Nachbarlandes im Kita-Alltag: Materialienkiste
16:00 Podsumowanie i pożegnanie	16:00 Abschlussrunde gegen 18:00 Ankunft in Görlitz (Busbahnhof)